BENZOXAZINONES FROM COIX LACHRYMA-JOBI VAR. MA-YUEN

TSUNEATSU NAGAO, HIDEAKI OTSUKA, HIROSHI KOHDA, TOMOHIRO SATO* and KAZUO YAMASAKI

Institute of Pharmaceutical Sciences, Hiroshima University School of Medicine, Kasumi, Minami-ku, Hiroshima 734, Japan;
*Shionogi Research Laboratory, Shionogi & Co., Ltd., Sagisu, Fukushima-ku, Osaka 553, Japan

(Revised received 28 May 1985)

Key Word Index—Coix lachryma-jobi var. ma-yuen; Gramineae; roots; benzoxazinone; absolute configuration; X-ray analysis; ¹³C NMR.

Abstract—The absolute configurations of 2-O- β -D-glucopyranosyl-7-methoxy-1,4(2H)-benzoxazin-3-one and three congeners isolated from Coix lachryma-jobi var. ma-yuen were determined by X-ray analysis and chemical correlation as the 2R type. ¹³C NMR spectra of all congeners and coixol were fully assigned.

INTRODUCTION

From the roots of the medicinal plant, Coix lachryma-jobi, coixol, (1) and two benzoxazinones (2, 3) have been isolated [1-3]. From other genera of the Gramineae, several benzoxazinones (4-12) have also been isolated [4-11]. Among them, 7 has toxic properties to some aphids and the European corn borer, and 4 is known as a phytoalexin [12-14]. There is also the isolated occurrence of 1 in the Scrophulariaceae, in Scoparia dulcis [15].

In the course of a study on the constituents of the roots of C. lachryma-jobi L. var. ma-yuen, we have isolated five benzoxazinones (2-6) along with the benzoxazolinone, coixol (1). Although all of the compounds were previously isolated from gramineaous plants and their structures determined, the stereochemistry of the C-2 position has not yet been established.

In this paper, we report the results of X-ray analysis of compound 3 to ascertain the stereochemistry of the C-2 position and chemical derivation experiments that correlate the stereostructure of all compounds isolated from the above plant. ¹³C NMR spectra of the compounds were also measured and all signals were assigned.

 \mathbb{R}^1

RESULTS AND DISCUSSION

Six compounds were isolated from the chloroform-methanol extract of the roots of cultivated *C. lachryma-jobi* var. *ma-yuen* and designated as compounds 1-6. Compounds 1-3 and 6 were also isolated from the acetone extract. Compound 7 was not isolated, since it is fairly unstable and could be degraded to coixol (1) during processing of the harvested material [16].

Compound 1, colourless needles (MeOH), mp 158-160°, C₈H₇NO₃ was identical with coixol [2, 3]. Since 13C NMR data of 1 has not been reported, we measured 13C NMR spectra and assigned all signals by the aid of proton selective decoupling. On irradiation of proton resonances at $\delta 6.72$ (dd, H-5), 6.97 (d, H-7) and 7.02 (d, H-4) carbon resonances of δ 109.1, 97.1 and 109.9 appeared as singlets, assigning each signal to C-5, C-7 and C-4, respectively. Signals at δ 155.1 and 155.4 were differentiated by the non-decoupled spectrum of 1, in which the former signal appeared as a singlet, whereas the latter appeared as a multiplet due to long range C-H coupling with aromatic protons. Thus, the signal at δ 155.4 was assigned to C-6 and δ 155.1 to the C-2 carbonyl carbon. The remaining two singlet signals δ 123.9 and 144.3 are unequivocally assigned to C-8 and C-9, respectively, by simple calculation from substituted benzene [17] (Table 1).

Compound 2 was identified as 2-hydroxy-7-methoxy-1,4(2H)-benzoxazin-3-one, previously isolated from the plants of the same genus by comparison of physical data and 1 H NMR spectra [3]. The proton signal at δ 5.50 (J = 6 Hz, H-2), typical of this type of compound is to be noted. The 13 C NMR spectrum of the compound was assigned by selective and non-decoupled spectra in a similar manner to that used for compound 1. (Table 1). The assignment was rationalized by comparisons of chemical shifts of each congener.

Compound 3 was identified as the 2-O- β -D-gluco-pyranoside of compound 2 by comparison of physical and spectral data with reported values [3]. The ¹³C NMR spectrum of compound 3 showed the presence of the β -glucopyranosyl moiety and a reasonable glucosylation shift was observed at C-2 and C-3 (+4.2 and -2.8 ppm, respectively), which reconfirmed the structure [18]. As far

2960 T. NAGAO et al.

			•				
С	1	С	2	3	4	5	6
		2	90.5	94.7	96.6	96.5	94.6
2	155.1	3	162.4	159.6	153.8	154.0	159.6
4	109.9	5	115.9	115.6	114.5	112.9	115.8
5	109.1	6	107.8	108.5	107.8	108.8	109.4
6	155.4	7	155.5	155.4	155.8	156.5	153.5
7	97.1	8	103.9	103.6	102.9	104.2	104.8
8	123.9	9	120.1	119.5	122.8	119.3	118.1
9	144.3	10	141.6	140.9	141.9	141.4	140.9
6-OMe	55.8	7-OMe	55.3	55.2	55.3	55.4	
		N-OMe				62.5	
	SE	(1'		102.6	102.5	102.6	102.4
	carbons	2'		73.0	73.2	72.8	73.2
	ᇙ	J 3'		77.3*	77.3*	77.3*	77.2*
	glucosyl) 4'		69.5	69.5	69.4	69.5
	ğ	5'		76.5*	76.6*	76.4*	76.5*
	gF.	6		60.9	60.9	60.8	60.7

Table 1. 13C NMR chemical shifts of compounds 1-6 in DMSO-d₆

as we know, the ¹³C NMR assignment of this series of compounds was reported only for 7 [19]. The reported data (in DMSO- d_6) of C-9 and C-10 (of our numbering system) were contradictory to ours.

Compound 4 possessed an extra oxygen atom compared to 3. The ¹³C NMR spectrum of 4 is similar to that of 3, including the multiplicity of the off-resonance decoupled spectrum. The most distinct difference in chemical shift of corresponding signals was observed at C-3 (-5.8 ppm). In the ¹H NMR spectrum of 4, the NH signal was not observed. A red colour reaction with ferric chloride suggested the presence of a hydroxamic acid structure. From these facts, the only possible structure for 4 is $2-O-\beta$ -glucopyranosyl-4-hydroxy-7-methoxy-1,4(2H)-benzoxazin-3-one. This compound was previously isolated with no NMR data given [4], and later it was again reported with ¹H NMR data which is essentially identical to ours [5].

Compound 5 showed similar 1H NMR and 13C NMR

spectra to those of compound 4, with additional N-OMe signals ($\delta_{\rm H}$ 3.89, $\delta_{\rm C}$ 62.5). Comparison of physical constants and ¹H NMR spectral data of 5 with those of 2-O-β-glucopyranosyl-4,7-dimethoxy-1,4(2H)-benzoxazin-3-one proved that they are identical [8]. Compound 6 has no methoxyl signal in its NMR spectrum and is identical with 2-O-β-glucopyranosyl-7-hydroxy-1,4(2H)benzoxazin-3-one by comparison of physical constants and ¹H NMR spectra [9].

Although the structure of all compounds 1-6 had already been determined, no studies have been made as to the absolute configuration of C-2. Thus, we established the stereochemical correlation between all of the compounds by means of X-ray analysis and chemical conversion.

A computer-generated perspective drawing of the final X-ray model of compound 3 with the hydrogens is shown Fig. 1. The X-ray study defined only the relative configuration and the enantiomer shown assumes that the glucose

$$H-6'A$$
 $C-6'$
 $H-11B$
 $H-11A$
 $C-11$
 $H-11C$
 $H-11C$

Fig. 1.

^{*}Assignments may be interchanged in the vertical column.

is in D-series. This assumption was justified by the measurement of optical rotation of glucose obtained by acid hydrolysis of compound 3, $[\alpha]_D^{15} = +48.2^{\circ}$ (standard D-glucose, $[\alpha]_D^{15} = +47.8^{\circ}$). Since the glucose was confirmed to be D-type, the absolute structure of 3 was definitely determined to be 2R (Fig. 1).

Treatment of compound 4 with Zn-HCl gave a corresponding reduced product which was identical with naturally obtained compound 3, with respect to mp and spectroscopic data. Since the optical rotation of these two compounds did not show any significant discrepancy, compound 4 must have the same R configuration at the C-2 position. The absolute configuration of compounds 5 and 6 was determined by methylation of compounds 4 (2R) and 6 with diazomethane to give compounds 5 and 3 (2R), respectively. Therefore, these two compounds (5 and 6) also have 2R configurations. The CD curves of compounds 3-6 exhibited a positive Cotton effect at similar wavelength (231-234 nm), which is in agreement with the above results. Thus, the glucosides have the same 2R configuration, while the C-2 hydroxy compound (2) is optically inactive since this position is a hemiacetal and readily interconvertible like an anomeric centre of a sugar.

In the biosynthesis of 1,4-benzoxazin-3-one from Zea mays the aromatic moiety originated from anthranilic acid and the C-3 of the oxazinone moiety was proved to come from C-1 of ribose by tracer and degradation experiments [20, 21]. As to the origin of the C-2 of the oxazinone skeleton, C-2 of ribose was strongly suggested, although direct proof has not been obtained. Even if the C-2 of ribose is introduced into the C-2 of the benzoxazinone skeleton, prediction of the predominant configuration is impossible, since the biosynthesis would include the fission of a C-C bond between the C-2 and C-3 carbons of the ribosyl moiety and the epimerization of the C-2 of the free form of the oxazinones occurs readily. The orientation of the O-glucosyl moiety is possibly controlled by a glucosyltransferase but this assumption needs to be clarified.

EXPERIMENTAL

All mps are uncorr. ¹H NMR spectra were measured at 100 MHz and ¹³C NMR at 25 MHz.

Plant material. C. lachryma-jobi L. var. ma-yuen Stapf was cultivated at Yasufuruichi (Hiroshima City) and harvested in November, 1982.

Extraction and separation of compounds. Dried and powdered roots (3.5 kg) of the plant were extracted with hexane, Me₂CO and a mixture of MeOH-CHCl₃ (2:1), successively. The MeOH-CHCl₃ extract was suspended in H₂O and extracted with n-BuOH to give an extract (40 g) which was chromatographed on highly porous polymer (DIAION, HP 20, Mitsubishi Chemical Ind. Co.) with a stepwise increase of MeOH content in H₂O (10, 20, 100%). The 70% MeOH fraction was further chromatographed on silica gel. Elution with CHCl3-MeOH afforded 1 (340 mg). From the above Me₂CO extract compound 1 (1.2 g) was also obtained by silica gel chromatography (Me₂CO-C₆H₆). The 50 to 60% MeOH fraction was chromatographed on silica gel (CHCl₃-MeOH) to afford 2 (1.1 g), which was also obtained from the Me₂CO extract (170 mg). Another fraction of the silica gel chromatography was further purified by silica gel (CHCl₃-MeOH), Sephadex LH-20 (MeOH) and HPLC (30% MeOH), to afford 5 (40 mg). On concn of the 40-50 % MeOH fraction, 3 (1.3 g) was obtained as crystals. From the mother liquid, additional 3 (1.1 g) and 4 (720 mg) were obtained by silica gel CC eluting with 20-30% MeOH in CHCl₃ and 30-60% MeOH in CHCl₃, respectively. Compound 3 was further obtained from the Me₂CO (540 mg). The 20-30% MeOH fraction was chromatographed on silica gel (CHCl₃-MeOH-H₂O, 75:15:2) to afford 6 (4 mg). From the Me₂CO extract, 6 (36 mg) was also obtained by repeated chromatography on silica gel and Sephadex LH-20.

6-Methoxybenzoxazolin-2-one (coixol, 1). Mp 158-160° (MeOH) (lit. [3] 155-156°); EIMS m/z: 165.0430 [M] + (calc. for $C_8H_7NO_3$: 165.0425); UV $\lambda \stackrel{EIOH}{max}$ nm (log e): 233 (4.01), 291 (3.78); IR $\nu \stackrel{KBr}{max}$ cm $^{-1}$: 3020, 1770, 1630, 1495, 1320, 1205, 1140, 1095, 970; ¹H NMR (DMSO- d_6): δ 3.79 (3H, s, OMe), 6.72 (1H, dd, J = 2, 9 Hz, H-5), 6.97 (1H, d, J = 2 Hz, H-7), 7.02 (1H, d, J = 9 Hz, H-4), 11.44 (1H, br, NH).

2-Hydroxy-7-methoxy-1,4(2H)-benzoxazin-3-one (2). Mp 196–198° (MeOH) (lit. [3] 196–199°); EIMS m/z: 195.0534 [M] ⁺ (calc. for C₉H₉NO₄: 195.0531); UV $\lambda_{\text{max}}^{\text{EiOH}}$ nm (log ε): 258 (4.06), 286 sh (3.78); IR $\nu_{\text{max}}^{\text{KBr}}$ cm ⁻¹: 3150, 1680, 1510, 1160, 1030; ¹H NMR (DMSO-d₆): δ 3.71 (3H, s, OMe), 5.50 (1H, d, J=6 Hz, H-2), 6.59 (1H, dd, J=3, 9 Hz, H-6), 6.63 (1H, d, J=3 Hz, H-8), 6.88 (1H, d, J=9 Hz, H-5), 7.95 (1H, d, J=6 Hz, OH), 10.65 (1H, s, NH).

2-O-β-Glucopyranosyl-7-methoxy-1,4(2H)-benzoxazin-3-one. Mp 250-251° (MeOH), (lit. [3], 245°); FAB-MS m/z: 358.1127 [M+H]⁺ (Calc. for C₁₅H₁₉NO₉ + H = 358.1139); UV $\lambda_{\text{max}}^{\text{EiOH}}$ nm (log ε): 261 (4.05), 285 inf (3.89); IR $\nu_{\text{max}}^{\text{KBT}}$ cm⁻¹: 3300, 1690, 1605, 1510, 1160, 1080, 1020: [α] $_{\text{max}}^{2A}$ + + 31.4° (pyridine c 0.86); CD [θ]₂₃₃ + 153 (EtOH; c 0.021); ¹H NMR (DMSO- d_6): δ3.70 (3H, s, OMe), 4.59 (1H, d, J = 7 Hz, anomeric H), 5.66 (1H, s, H-2), 6.60 (1H, dd, J = 3, 8 Hz, H-6), 6.73 (1H, d, J = 3 Hz, H-8), 6.88 (1H, d, J = 8 Hz, H-5), 10.75 (1H, s, NH).

2-O-β-Glucopyranosyl-4-hydroxy-7-methoxy-1,4(2H)-benzo-xazin-3-one (4). Mp 166–168° (MeOH-H₂O); FAB-MS m/z: 374.1100 [M+H]⁺ (Calc. for C₁₅H₁₉NO₁₀+H = 374.1087); UV $\lambda_{\text{max}}^{\text{EiOH}}$ nm (log ε): 280 sh (3.98), 290 (4.00); IR $\nu_{\text{max}}^{\text{KBr}}$ cm⁻¹: 3300, 1604, 1500, 1070, 1020. [α]_D²⁴ = -59.2° (pyridine; c 0.76); CD [θ]₂₃₁+86 (EtOH; c 0.022). ¹H NMR (DMSO-d₆): δ3.66 (3H, s, OMe), 4.53 (1H, d, J = 7 Hz, anomeric H), 5.77 (1H, s, H-2), 6.52 (1H, dd, J = 3, 9 Hz, H-6), 6.60 (1H, d, J = 3 Hz, H-8), 7.26 (1H, d, J = 9 Hz, H-5).

2-O-β-Glucopyranosyl-4,7-dimethoxy-1,4-(2H)-benzoxazin-3-one (5). Mp 91-93° (powder). FAB-MS m/z: 388.1268 [M + H] + (Calc. for $C_{16}H_{21}NO_{10}+H=388.1243$); UV λ_{\max}^{EIOH} nm (log ε): 262 (3.97), 285 sh (3.84). IR ν_{\max}^{KB} cm⁻¹: 3300, 1690, 1500, 1510, 1080-1000 (br) $[\alpha]_D^{24}=0^\circ$, $[\alpha]_{436}^{24}=-25.0^\circ$ (pyridine; c 0.88); CD $[\theta]_{233}+191$ (EtOH; c 0.023). HNMR (DMSO- d_6): δ3.75 (3H, s, 7-OMe), 3.89 (3H, s, N-OMe), 4.61 (1H, d, d) = 7 Hz, anomeric H), 5.90 (1H, s, H-2), 6.74 (1H, s), d = 3, 9 Hz, H-6), 6.80 (1H, d), d = 3 Hz, H-8), 7.18 (1H, d), d = 9 Hz, H-5).

2-O-β-Glucopyranosyl-7-hydroxy-1,4(2H)-benzoxazin-3-one (6). Mp 267-269° (MeOH); FAB-MS m/z: 344.0961 [M + H] ⁺ (Calc. for C₁₄H₁₇NO₉ + H = 344.0985); UV $\lambda_{\text{max}}^{\text{EIOH}}$ nm (log ε): 263 (4.00), 286 inf (3.84); IR $\nu_{\text{max}}^{\text{KBr}}$ cm⁻¹: 3300, 1690, 1520, 1080, 1010; [α]₂¹⁶ = +22.3° (pyridine; c 0.63). CD [θ]₂₃₄ + 180 (EtOH; c 0.020). ¹H NMR (DMSO-d₆): δ4.55 (1H, d, J = 7 Hz, anomeric H), 5.61 (1H, s, H-2), 6.43 (1H, dd, J = 2, 8 Hz, H-6), 6.53 (1H, d, J = 2 Hz, H-8), 6.77 (1H, d, J = 8 Hz, H-5), 9.42 (1H, s, OH), 10.76 (1H, s, NH).

Single-crystal X-ray diffraction study of 3. Suitable crystals of compound 3 in the form of rods could be grown by slow evapn of aq. MeOH solns. A crystal of dimensions (0.20 mm \times 0.25 mm \times 0.12 mm) was used for all X-ray measurement on a Rigakudenki AFC-5 diffractometer with graphite-monochromated CuK α radiation. Integrated intensities were measured in the range $2 \theta \le 130^\circ$ with $\theta - 2\theta$ scan, giving 1311 independent reflections. The data were corrected for Lorenz-

2962 T. NAGAO et al.

polarization factors, but not for absorption. Crystal data; $C_{15}H_{19}NO_9$, triclinic, space group P1, a = 8.048 (1) A, b = 9.684(1) A, c = 5.612 (1) A, $\alpha = 99.18$ (1)°, $\beta = 111.85$ (1)° and γ = 71.33 (1)°, V = 384.37 (8) A³ (by least-squares refinement with 24 reflections, $\lambda = 1.54178 \text{ Å}$), Z = 1, $D_x = 1.544 \text{ g/cm}^3$, D_m = 1.55 g/cm³. The structure was solved by the direct method using the MULTAN programme [22]. Difference-synthesis revealed the positions of all H atoms. The structure was refined by block-diagonal least-squares, with anisotropic temp. factors for non-H atoms and isotropic temp. factors for H atoms. The weighing scheme employed was $W = 1/\sigma^2$ (Fo) for $|Fc| \ge 2\sigma |Fo|$ and W = 0 for $|Fo| \ge 2\sigma |Fo| |\sigma| \Delta F| \ge 3\sigma |Fo|$. σ (Fo) was estimated by the relation $\sigma(Fo) = [\sigma_1^2(Fo) + c|Fo|^2]^{1/2}$, where σ_1 (Fo) is the E.S.D. depending on the counting errors [23], c being 0.00085. The refinement converged at R = 0.023 ($W \neq 0$), $R_{\rm w} = 0.032$. Final atom coordinates, a list of temp. factors, H atom positions and final structure factors have been deposited at the Cambridge Crystallographic Data Centre.

Identification of p-glucose from 3. Compound 3 (50 mg) was refluxed in 2 N H_2SO_4 -EtOH for 2 hr. The neutralized reaction mixture was chromatographed over highly porous polymer (DIAION HP-20) and silica gel to afford p-glucose (15.2 mg), $[\alpha]_D^{20} = +48.2^{\circ}$ (H_2O ; c 1.01); authentic p-glucose $[\alpha]_D^{20} = +47.8^{\circ}$ (H_2O ; c 1.0).

Chemical correlation of 3-6. Compound 4 (100 mg) was treated with Zn (200 mg) in 5% HCl for 12 hr. The reaction mixture was neutralized with satd NaHCO₃ soln and filtered. The filtrate was chromatographed over DIAION HP-20, eluting with H₂O and 50% MeOH successively. The MeOH eluate was chromatographed over silica gel using CHCl₃-MeOH to afford 3 (50 mg); $[\alpha]_D^{20} = +31.9^{\circ}$ (pyridine; c 0.83), identical with naturally obtained compound 3. Compound 4 (30 mg) was methylated with CH₂N₂-Et₂O followed by chromatography over silica gel and Sephadex LH-20, to afford 5 (18 mg), $[\alpha]_D^{20} = 0^{\circ}$, $[\alpha]_{436}^{20} = -24.6^{\circ}$ (pyridine; c 0.82), identical with naturally obtained compound 5. Compound 6 (30 mg) was methylated with CH₂N₂-Et₂O followed by chromatography over silica gel and Sephadex LH-20 to afford 3 (7 mg), $[\alpha]_D^{20} = +30.0^{\circ}$ (pyridine; c 0.43), identical with naturally obtained compound 3.

Acknowledgements—We thank Professor Y. Ogihara and Dr. M. Ogawa of Nagoya City University for measurement of CD spectra, Dr. A. Ogiso and T. Takagaki of Sankyo Co. Ltd. for MS measurement and Professor O. Tanaka of this Institute for optical rotations. Financial support from Hiroshima Prefecture for the cultivation of medicinal plants is also acknowledged.

REFERENCES

- Dictionary of Chinese Materia Medica (Zhong Yao Da Ci Dian) (1977) p. 2647. Jiangsu New Medical College, Shanghai Scientific and Technological Publisher, Shanghai.
- 2. Koyama, T. (1955) Yakugaku Zasshi 75, 702.
- Shigematsu, S., Kouno, I. and Kawano, N. (1981) Yakugaku Zasshi 101, 1156.
- Wahlroos, O. and Virtanen, A. I. (1959) Acta Chem. Scand. 13, 1906.
- 5. Gahgan, H. E. and Mumma, R. O. (1966) Chem. Ind. 1967.
- Hofman, J. and Hofmanova, O. (1969) Eur. J. Biochem. 8, 109.
- Tipton, C. L., Klun, J. A., Husted, R. R. and Pierson, M. D. (1969) Biochemistry 6, 2866.
- Hofman, J. and Hofmanova, O. (1970) Tetrahedron Letters 3213.
- 9. Hofman, J. and Hofmanova, O. (1969) Tetrahedron Letters 5001.
- Hofman, J. and Masojidkova, M. (1973) Phytochemistry 12, 207.
- Virtanen, A. I. and Hietala, P. K. (1960) Acta Chem. Scand. 14, 499.
- Argandona, V. H., Luza, J. H., Niemeyer, H. M. and Corcuera, L. J. (1980) Phytochemistry 19, 1665.
- Klun, J. A. and Brindley, T. A. (1966) J. Econ. Entomol. 59, 711.
- Klun, J. A., Tipton, C. L. and Brindley, T. A. (1967) J. Econ. Entomol. 60, 1529.
- Chen, C.-M. and Chen, M.-T. (1976) Phytochemistry 15, 1997.
- Bredenberg, J. B., Honkanen, E. and Virtanen, A. I. (1962) Acta Chem. Scand. 16, 135.
- Stothers, J. B. (1972) Carbon-13 NMR Spectroscopy, p. 197.
 Academic Press, New York.
- Kasai, R., Suzuo, M., Asakawa, J. and Tanaka, O. (1977) Tetrahedron Letters 175.
- Ioannon, Y. M., Dauterman, W. C. and Tucker, W. P. (1980) Phytochemistry 19, 1607.
- 20. Reimann, J. E. and Byerrum, R. U. (1964) Biochemistry 3, 847.
- Tipton, C. L., Wang, M.-C., Tsao, F. H.-C., Tu, C.-C. L. and Husted, R. R. (1973) Phytochemistry 12, 347.
- Main, P., Hull, S. E., Lessinger, L., Germain, G., Decleroq, J. P. and Woolfson, M. M. (1978) MULTAN 78. A System of Computer Programs for the Automatic Solution of Crystal Structures from X-ray Diffraction Data. Universities of York, England and Louvaine, Belgium.
- Grant, D. S., Killean, R. C. G. and Lawrence, J. L. (1969) Acta Crystallogr. B25, 374.